

Besta gávan til føroyingin burturi og heima er ein FØROYSK bók

SOSIALURIN

Blashtjóri:
Vilfrid Sørensen

Utgavari:
Føroya Javnaðarflokkur

Prentsmiðjan á Heysbreyt

Loysingaromantikkur

Tað sær mangan út sum ilt er at fáa menn at fata, at samfelag vart má byggjast við tí fyrri eyga, at best møguleg líkindi verða hjá hvørjum íbúgva at liva í landinum. Og fyrri at so kann vera, má fyrst verða hugsað um, hvat mest og best gagnar heildini — fólkinum.

Henda hugsan kann ikki bert byggjast á háfloygdar talur, sum ikki kunnu umsetast í gerning. Eingin politikkur kann fáa gagnliga ávirkan, sum ikki byggir á hetta stöðid — fyrst heildin og fremst heildin.

Vit hava nú havt høvi at siggja menn sita í landsstýrinum, sum fyrst og fremst hava havt til endamáls at fortelja fólki, at Føroyar als ikki kunnu bestanda, verður ikki fult og heilt kvett frá Danmark — oll bond, sum hugsast at hava nakað samband við tað landið, megu kutast.

Vit vita eisini, at summir av teimum, sum soleiðis hava talað og fyriglað fólki hetta, seinri hava víst, at teirra tata bert hevði eitt endamál — at sleppa framat at stýra. Tí tá róður varð tikið í hond — var einki í tí, sum talað varð — eingin loysing, eingin kvetting.

Tvørturímóti.

Oll tann talan verður tess meira tileinkisgjord tá vit nú prófast vita, at tað var beint tað øvuga. Teir vistu betri enn teir talaðu — talaðu móti betri vitandi.

Domi um 60 miljónagrunnin er eitt — og eitt so talandi. Tað hevði verið púra skeivt, um vit ikki uppافتur og uppافتur peikaðu á hetta domi, tí júst talanina um 60 miljónagrunnin royndu núverandi stjórnarflokkar at gera til einkis meðan teirra lutur var at vera í andstöðuni.

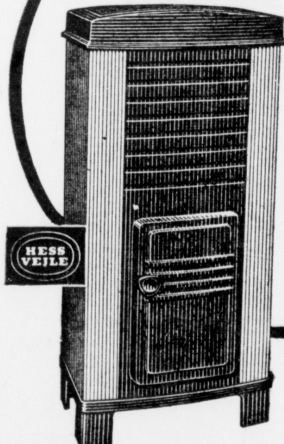
Tá teir so kom niður aftur á jorðina — megu teir aftur og aftur ásanna tað sum vit ferð eftir ferð hava roynt at sagt fólki. Tað má livast í einum samfelag, áðrenn talað verður um nakað annað. Og tað má livast sum í einum siviliseraðum samfelag.

Oll onnur tala er rong.

Hvor trýr tí, at harrarnir í Tinganesi vilja ganga undir tær treytir at liva av tí, sum einans okkara klettur kunnu geva av sær?

Hvor vil trúgva teirra talu um at vera Føroyingur í Føroyum, tá eisini teir megu ganga ta tungu gongdina, at skerja sínar egnu lonir og avtaka tær flestu, ja helst allar okkara neyðugu og góðu sosialu lógar og fyriskipenir — skerja skúlaskapin o.s. fr.? Tað ber væl til at vera romantikkari — men at romantikkurin í dag veruliga er komin so langt, at hann er í hásetinum í Tinganesi — det er ikki tekin um framburð fyrri Føroyingn í Føroyum.

Stabil og billig varme HESS-O-DAN oliekamin 1262



Smukt emaljeret i to farver, der vil passe i enhver stue. Gennem en rude af ildfast glas kan man glæde sig over den flammende ild. Petroleum eller den billige gasolie kan bruges efter behag. Forbrændingen er perfekt, og kaminen er velegnet, hvor trækforholdene ikke er særlig gode.

Pf. VALDEMAR LÜTZEN

Tórshavn — Tlf. 1020



Byggifinansiering

Vit eru altíð til reiðar at leggja til rættis og veita finansiering — tað veri seg til húsa- ella skipabygging

Fyrr ella seinni fáa tygum brúk fyrri einum banka — latið OKKARA banka verða tygara banka

SJÓVINNUBANKIN

FERÐAÆTLAN

Um jólini og nýggjárið verða hesar broytingar gjørdar í ferðaætlanini:

SS. »SMIRIL«

Leygardag 21.12, kl. 07.00: Tórshavn - Tvøroyri - Vág - Tórshavn.
Mánadag 23.12, kl. 08.00: Tórshavn - Tvøroyri - Hvalba - Sandvík - Tórshavn.

Týsdag 24.12, kl. 07.00: Tórshavn - Tvøroyri - Tórshavn.
Fríggjadag 27.12, kl. 07.00: Tórshavn - Sandvík - Hvalba - Tvøroyri - Tórshavn.

Hósdag 2.1, kl. 07.00: Vág - Tvøroyri - Tórshavn.
kl. 14.00: Tórshavn - Tvøroyri.

Fríggjadag 3.1, kl. 09.00: Tvøroyri - Hvalba - Sandvík - Tórsh.

MB. »RITAN«

Mánadag 23.12, kl. 08.00: Tórshavn - Skopun - Tórshavn.
kl. 13.00: Tórshavn - Nólsoy - Tórshavn.

kl. 15.00: Tórshavn - Skopun - Tórshavn.
Týsdag 24.12, kl. 08.00: Tórshavn - Skopun - Hest - Tórshavn.
kl. 12.00: Tórshavn - Nólsoy - Tórshavn.

kl. 13.30: Tórshavn - Skopun - Tórshavn.
Fríggjadag 27.12, kl. 07.00: Tórshavn - Hest - Skopun - Tórshavn.
kl. 11.30: Tórshavn - Nólsoy - Tórshavn.

kl. 14.00: Tórshavn - Skopun - Tórshavn.
Týsdag 31.12, kl. 08.00: Tórshavn - Skopun - Hest - Tórshavn.
kl. 13.00: Tórshavn - Skopun - Tórshavn.

Hósdag 2.1, kl. 08.00: Tórshavn - Hest - Skopun - Tórshavn.
kl. 13.00: Tórshavn - Skopun - Tórshavn.
kl. 15.00: Tórshavn - Skopun - Tórshavn.

MB. »SILDBERIN«

Mánadag 23.12, kl. 07.00: Tórshavn - Nólsoy - Tórshavn.
kl. 09.00: Tórshavn - Fuglafj. - Oyndarfj. - Fuglafj. - Tórsh.

Týsdag 24.12, kl. 08.00: Tórshavn - Skúvoy - Tórshavn.
Týsdag 31.12, kl. 08.00: Tórshavn - Nólsoy - Tórshavn.
kl. 13.00: Tórshavn - Nólsoy - Tórshavn.

Fríggjadag 3.1, kl. 08.00: Tórshavn - Skúvoy - Tórshavn.

MB. »MASIN«

Týsdag 24.12, kl. 07.00: Klakksvík - Leitið - Norðepli - Hvannasund - Svinoy - Fugloy - Svinoy - Hvannasund - Norðepli - Leitið - Klakksvík.

Hósdag 2.1, kl. 07.00: Klakksvík - Fugloy - Svinoy - Árnafjørð - Hvannasund - Norðepli - Leitið - Múla - Haraldsund - Klakksvík.

NB, Jóladaðarnar og nýggjársdag verður ikki siglt.
Annars verður siglt hinar dagarnar eftir vanligari ferðaætl.

STRANDEFARASKIP LANDSINS

TJUGU SÆTTI
FØROYSKI HÁPPADRÁTTUR

Dráttarlisti

fyrri 3. drátt 12. desember 1963.

Hesi nummur hava vunnið:
20.000 kr.: nr. 606
15.000 kr.: nr. 1174
10.000 kr.: nr. 658
2.000 kr.: nr. 1561
1.000 kr.: nr. 71
500 kr.: nr. 87 — 1255
200 kr.: nr. 739 — 1343 — 1590
100 kr.: nr. 4 — 10 — 13 — 16
18 — 21 — 31 — 34 — 45 — 64
65 — 69 — 72 — 75 — 76 — 82
84 — 100 — 111 — 145 — 155
163 — 166 — 173 — 177 — 197
209 — 217 — 219 — 234 — 238
258 — 261 — 267 — 299 — 327
348 — 357 — 368 — 372 — 389
395 — 412 — 419 — 420 — 425
428 — 437 — 445 — 454 — 477
478 — 498 — 499 — 559 — 577
599 — 624 — 660 — 683 — 686
702 — 728 — 729 — 736 — 748
762 — 778 — 785 — 788 — 798
800 — 828 — 847 — 848 — 854
865 — 868 — 869 — 870 — 876
885 — 906 — 907 — 927 — 944
945 — 946 — 947 — 948 — 958
969 — 975 — 1027 — 1039 — 1041
1046 — 1051 — 1057 — 1066
1071 — 1095 — 1136 — 1139
1152 — 1153 — 1157 — 1158
1159 — 1163 — 1165 — 1178
1182 — 1199 — 1243 — 1254
1261 — 1270 — 1299 — 1313
1317 — 1334 — 1338 — 1357
1370 — 1389 — 1396 — 1399
1400 — 1405 — 1407 — 1422
1454 — 1471 — 1499 — 1514
1529 — 1540 — 1551 — 1555
1572 — 1581 — 1584 — 1585
1587 — 1594 — 1601 — 1616
1629 — 1630

Premian kr 1000 fall á nr. 927.
Fyrivarni verður tikið fyrri megu ligum prentvillum.

Vinningarnir verða útgeldnir beinanvegin við frádrátt av 10 %.
Vinnarnir verða biðnir um at venda sær til happeðráttarseljar sínar.

Tórshavn, tann 12. desbr. 1963.

FØROYA LANDSSTYRI
(Háppadrátturin).

2802

SNAR-vaskað

centrifugerað og turkað

SNAR-vask

Bøgøta 14

TOM KRISTENSEN

hin viðgittu danski hovindin

segði í einum útvarpsintervi við vikjandi honum sjálvum sum lyrikara, »at det danske akadem havde været ude i den blå luft«, um fyrirverandi státsministari Viggo Kampmann og mentamálaráðgjafi Julius Bomholt ikki høvdu haft veri til.

Eitt vorðisum ummæli av tilik-um mentamánni sum skaldinum Tom Kristensen.

Lýsið í SOSIALINUM